

## Editorial

„Všechny nejlepší věci v životě přicházejí převázané páskou risku. Abys mohl prožít život v plnosti, vydáváš se napospas bezedné jámě zranitelnosti.“

Kristin Armstrong

Vážení kolegové,

ráda bych začala připomenutím výročí narození římského císaře Karla IV., jehož podobizna provází Edukafarm od jeho vzniku. Karlův úraz v době usilování o korunu římského císaře, byť z politických důvodů zatajovaný, vedl k roční paralýze a nepohyblivosti. Přesto se Karel IV. uzdravil a jedinou připomínkou jeho vážného zranění byl doživotní shrbený postoj. Ano, dostávalo se mu té nejlepší léčebné péče, již měl pozdní středověk k dispozici a kterou reprezentoval dobrý jídelníček, masáže či ranhojiči. Tato péče se opírala o samoúdržavné mechanismy organismu, které jsou silné a při dodávání látek potřebných pro imunitu, nervový systém, hormonální systém a drenáž vedou k znovuobnovení funkce a homeostáze.

A právě použití biogenních látek je věnováno číslo *Biotherapeutic*, které nyní dostáváte do ruky. Na začátku bych ráda upozornila na inspirativní rozhovor s PharmDr. Zdeňkem Procházkou, a to po třech letech. Požádali jsme o současnou analýzu farmakologie, perspektivy i posouzení legislativních otázek; co všechno je třeba splnit, aby se biogenní látky mohly stát instrumentárem lékaře.

Druhým zpovídáním je chirurg a lymfolog MUDr. René Vlasák, jenž líčí svoji životní cestu medicínou, jež vyvrcholila jedním světovým primátem. Velmi neotřelý pohled italských výzkumníků na význam symptomů v oblasti zánětu prezentuje vědecký ředitel společnosti Guna Alessandro Perra. Velký dík patří lékařům, kteří přijali nabídku k uveřejnění svých kazuistik, jež obrážejí jejich zkušenosti s regulační medicínou. Z profilových článků bych ráda upozornila na molekulu glutathionu a na serrapeptázu (enzym), látky s významem v oblasti antioxidační, imunoregulační a protizánětlivé. A nezapomínejme na fytoterapii, která napomáhá k uzdravení u některých lehčích až středně těžkých forem onemocnění.

Edukafarm čerpá mnohé inspirace ze Středozemí, proto jsme si dovolili přestavit Lékárnu Legnani, která na Apeninském poloostrově zaujímá významné místo v oblasti technologií léčiv připravených v rámci individualizace léčby metodou magistraliter. Biogenní látky se tak stávají léčebnou modalitou, a to na základě poptávky lékařů, kteří se regulací organismu zabývají.

Příroda je mocná a moudrá ochránkyně, proto se snažíme její bohatství v podobě biogenních látek a fytolátek využít pro prevenci a zdraví. Byť se vývoj léčiv výrazně naklonil směrem k chemickým látkám, je nutné s pokorou přiznat, že mnohá léčiva vzešla z fytolátek a pro dlouhodobé podávání chronicky nemocným v regulačních dávkách jsou významně bezpečnější než dávky v akutní medicíně. Komplementární používání výše popsaných přístupů doplňuje standardní postupy, schválené našimi odbornými společnostmi. Cílem je racionální terapie pacienta; co neefektivnější léčba s co nejnižším výskytem nežádoucích účinků, vedoucí ke stavu dynamické homeostázy, která je individuální u každého pacienta.

Přeji Vám úspěchy v léčbě, spokojenost pacientů, osobní radost a profesní růst. Budeme rádi, když budete na této cestě stát po vašem boku.

Lucie Kotlářová,  
šéfredaktorka



### Šéfredaktor :

PharmDr. Lucie Kotlářová

### Redakční rada:

Prof. MD. Leonello Milani (neurolog)  
Prof. MD. Ivo Bianchi (internista)  
MD. Antonello Arrighi (pediatri)  
Dr. Fabio Olivieri (veterinář)  
MD. Marco Loberti (neurolog)  
Dr. Vincenzo De Simone (farmakoeconomie)  
Dr. Marco Alberto Meroni (ortoped)  
MVDr. Rostislava Fábiková (veterinářka)  
prof. Mario Piero Biava (onkolog)  
Dr. Paola Bersellini (farmaceut)  
Dr. Marco del Prete (nefrolog)  
Prof. Torello Lotti (dermatolog)  
Dr. Ivano Ferri (onkolog)  
Dr. Costantino Supino (dětský neurolog)  
Dr. Andrea Zanetti (farmaceut)  
Dr. Simonetta Marucci (endokrinolog)  
Vědecký ředitel Guna: Alessandro Perra

### Vydavatel

Edukafarm, spol. s r. o.  
kancelář: V Areálu 1243, 252 42 Jesenice  
telefon: 224 252 435, fax: 222 516 048  
e-mail: edukafarm@edukafarm.cz

### Marketing a inzerce

Martina Macáškova, mobil: 724 261 177  
e-mail: martina.macaskova@edukafarm.cz

### Grafická úprava Mgr. Radek Lacina

Odborný redaktor PhDr. Pavel Taněv  
Číslo 2, ROČNÍK 6, 2016

### Odborná redakce:

Prof. MUDr. Pavel Klener, DrSc. (onkolog)  
MUDr. Marta Kučerová-Holíková (onkolog)  
Prof. MUDr. František Kopřiva, Ph.D.  
(dětský alergolog a pneumolog)  
MUDr. René Vlasák (cévní chirurg a lymfolog)

MUDr. Vladimír Medek (ortoped)  
Doc. RNDr. Jiřina Spilková, CSc.  
(vedoucí katedry farmakognozie FaF UK)  
PharmDr. Petr Jílek, CSc. (Katedra biologických  
a lékařských věd FaF UK)  
MUDr. Jindřich Pohl (dětský pneumolog)  
MUDr. Alexander Murgaš (ortoped)  
MUDr. Eva Klimešová (revmatolog)  
MUDr. Dana Vondráčková (algeziolog)  
MUDr. Bohumil Skála, Ph.D.  
MUDr. Lenka Randáková  
Prim. MUDr. Hana Jarošová (revmatolog)  
MUDr. Zdeňka Růžičková (pediatri)  
Prof. MUDr. Milan Lukáš, CSc. (gastroenterolog)  
MUDr. Tomáš Fait, Ph.D. (gynekolog)  
MUDr. Jiří Slíva, Ph.D. (farmakolog)  
MUDr. Pavel Kostíuk, CSc. (pediatri)  
MUDr. Miroslav Černý (neurolog)

Tento časopis slouží jako doprovodný edukační materiál vzdělávacích seminářů organizovaných ve spolupráci s Českou lékařskou komorou a je poskytován na vyžádání odborníka v oblasti zdravotnictví.